



RESTOQUALITY

## Instrukcja obsługi

### Zmywarka do naczyń

Model: RQ500 DD, RQ500 B DD, RQ510 DD, RQ510 B DD



## Spis treści

SEKCJA 1: Informacje o instrukcji i ostrzeżenia .....	5
SEKCJA 2: Informacje szczegółowe.....	6
2.1 Ogólne dane techniczne.....	7
2.2 Charakterystyka szczegółowa .....	7
SEKCJA 3: Instrukcja instalacji .....	7
3.1 Usuwanie opakowania.....	7
3.2 Montaż urządzenia.....	7
3.3 Podłączenie elektryczne.....	8
3.3.1 Specyfikacja elektryczna instalacji.....	8
3.3.2. Konfiguracja napięcia elektrycznego urządzenia.....	9
3.4 Podłączenie hydrauliczne .....	9
3.5 Podłączenie spustowe .....	10
3.6 Mechaniczny dozownik płynu nablyszczającego .....	10
3.7 Elektryczny dozownik płynu nablyszczającego (TYLKO MODEL W).....	10
3.8 Dozownik detergentu (opcja) .....	11
3.9 Recykling .....	11
SEKCJA 4: Funkcja użytkowania i konserwacji.....	12
4.1 Działanie .....	12
4.1.1 Symbole panelu sterującego Fig. 9 .....	12
4.1.2 Symbole panelu sterującego Fig. 10 .....	12
4.1.3 Symbole panelu sterującego Fig. 11 .....	13
4.1.4 Włączanie zmywarki .....	13
4.1.5 Napełnianie i podgrzewanie wody .....	13
4.1.6 Przygotowanie naczyń .....	14
4.1.7 Wybór cyklu mycia .....	14
4.1.8 Thermo-Stop .....	14
4.1.9 Zatrzymanie cyklu mycia oraz koniec cyklu mycia .....	14
4.1.10 Spuszczanie wody ze zmywarki .....	15

4.1.11 Cykl regeneracji (tylko w modelach SOFT) .....	15
4.1.12 Wyłączanie zmywarki .....	16
4.1.13 Czyszczenie zmywarki pod koniec dnia .....	16
4.2 Przydatne wskazówki .....	16
4.2.1 Konserwacja .....	16
4.2.2 Płyn nabłyszczający i detergent.....	17
4.2.3 Przepisy dotyczące higieny .....	17
4.2.4 Najlepsze wyniki .....	17
4.2.5 Dłuższe wyłączenie z użytkowania .....	17
SEKCJA 5: Usterki, alarmy, awarie .....	17
5.1 Diagnostyka (Fig.8) .....	19
SEKCJA 6: Recykling produktu .....	20
SEKCJA 7 : Ogólne warunki gwarancji .....	20

## Skrócona instrukcja

Model: RQ500 DD, RQ500 B DD, RQ510 DD, RQ510 B DD

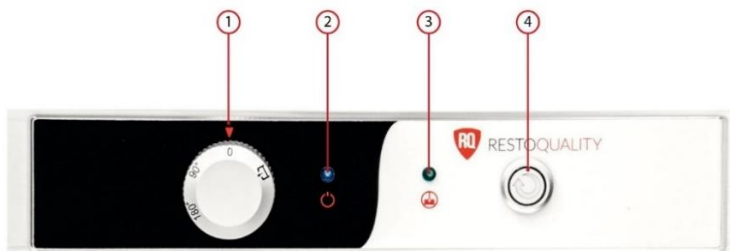
### Obsługa

#### Napełnianie i podgrzewanie wody

1. Obróć przycisk sterujący (1), aby wybrać żądany czas cyklu. Lampka kontrolna zaświeci się (2).
2. Zaczekaj, aż maszyna osiągnie prawidłowe warunki pracy i zapali się lampka kontrolna (3).

#### Mycie

1. Przed umieszczeniem naczyń w zmywarce usuń z nich resztki pożywienia.
2. Otwórz drzwi, włóż naczynia i zamknij drzwi.
3. Naciśnij przycisk rozpoczęcia cyklu (4), zapali się podświetlenie przycisku i pozostanie włączone do końca cyklu.
4. Powtórz proces po zakończeniu cyklu.



#### Drenaż:

1. Ustaw przycisk sterujący (1) w pozycji „0” (WYŁĄCZONY) (Fig.1)
2. Otwórz drzwi zmywarki i wyjmij korek przelewowy  
NIE WYCIĄGAJ FILTRA I UWAŻAJ ABY NIE ZBUBIĆ USZCZELKI ORING.
3. Zamknij drzwi, przekręć przycisk sterujący (1) do pozycji cyklu odprowadzającego wodę (Fig.1)
4. Włącz cykl odprowadzania wody przyciskiem START (4), który będzie podświetlony aż do momentu zakończenia cyklu odprowadzania wody
5. Pomiędzy punkt 3 i 4 dla zmywarek niewyposażonych w pompę spustową
6. Ustaw przycisk sterujący (1) do pozycji „0” (WYŁĄCZONY) (Fig.1)

#### Czyszczenie

1. Otwórz drzwi, wyciągnij filtr (rys. 3) i wszystkie tace filtra do czyszczenia.
2. Ponownie zamontuj filtr, korek przelewowy z o-ringiem i wszystkie tace filtra.
3. Wyczyść i osusz urządzenie miękką ściereczką. Pozostaw otwarte drzwi do następnego dnia lub do ponownego uruchomienia.

#### Odwapnianie

1. Włóż środek do usuwania kamienia do pojemnika i przeprowadź tyle cykli, ile potrzeba. (Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi)



### Produkty czyszczące

Dozowniki detergentu i nablyszczacza są w standardzie.  
(Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat regulacji i obsługi dozowników)

**DETERGENT POWINNY BYĆ PŁYNNY, PRZEMYSŁOWY, WYSOKOTEMPERATUROWY I NIEPALNY**

**Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.**

## **Wprowadzenie**

Przed rozpoczęciem użytkowania i instalacji danego urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem poniższą instrukcję.

Niniejsza instrukcja musi być zawsze dostępna dla osób upoważnionych do obsługi urządzenia i przechowywana w jego pobliżu, w bezpiecznym miejscu.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wyrządzone osobom, zwierzętom i mieniu spowodowane nieprzestrzeganiem zasad opisanych w niniejszej instrukcji.

Instrukcja jest integralną częścią urządzenia i musi być przechowywana do ostatecznej utylizacji samej maszyny.

Upoważnieni operatorzy mogą wykonywać przy urządzeniu tylko te czynności, za które są odpowiedzialni.

## **SEKCJA 1: Informacje o instrukcji i ostrzeżenia**

W niniejszej instrukcji znajdują się informacje pomocne podczas obsługi, montażu oraz konserwacji urządzenia dostarczonego przez firmę. Zawiera ona wszystkie niezbędne informacje i ostrzeżenia zapewniające prawidłowy montaż i użytkowanie urządzenia; opisano również jego charakterystyki i możliwości, co pozwoli Państwu wykorzystać w pełni wszystkie jego funkcje.

### **PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSKAZÓWKI PODANE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI**

**Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wglądu. Jeżeli urządzenie zostanie sprzedane lub przeniesione w inne miejsce, instrukcję należy przekazać nowemu użytkownikowi.**

**URZĄDZENIE PRZEZNACZONE JEST WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU PROFESJONALNEGO I POWINNO BYĆ OBSŁUGIWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.**

- Wybór materiałów, budowa zgodna z dyrektywami bezpieczeństwa CE (2014/35 / WE - dyrektywa niskonapięciowa, 2014/30 / WE - dyrektywa EMC, 2006/42 / WE - dyrektywa maszynowa, 2011/65 / UE-RoHS2) i kompletne testy zapewniają jakość tego urządzenia. Oprócz tej instrukcji znajdziesz w maszynie: schemat elektryczny i tabelę z oznaczeniami.
- Umieszczenie i montaż oraz wszelkie naprawy i modyfikacje powinny zawsze być wykonywane przez UPOWAŻNIONEGO TECHNIKA zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Producent nie ponosi odpowiedzialności za usterki urządzenia, jeżeli zostało ono zamontowane nieprawidłowo.
- Montaż, nieprawidłowa regulacja, nieodpowiednia konserwacja lub użytkowanie urządzenia może spowodować uszkodzenie mienia oraz odniesienie obrażeń ciała przez osoby.
- Zmywarka powinna być odpowiednio wypoziomowana, należy dopilnować, żeby kable elektryczne i przewody doprowadzające/odprowadzające wodę nie zostały przytrąsnięte ani poginane.

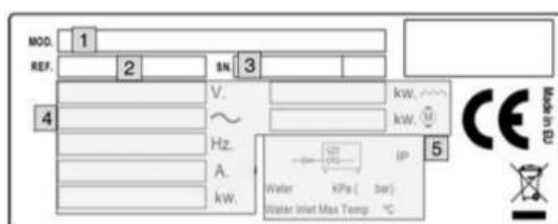
- **NIE WOLNO** wchodzić na zmywarkę ani umieszczać na niej ciężkich przedmiotów, gdyż urządzenie jest zaprojektowane wyłącznie do utrzymywania kosza naczyń przeznaczonych do mycia.
- **Zmywarka została zaprojektowana do zmywania talerzy, szklanek i innej zastawy kuchennej zabrudzonej resztkami żywności. Innych przedmiotów nie wolno zmywać w zmywarce.**
  - W razie awarii urządzenia należy powiadomić Centrum Serwisu Technicznego.
  - Niewykwalifikowany i nieupoważniony personel **NIE MOŻE** podejmować prób naprawienia urządzenia.
  - Użycie do naprawy części zamiennych innych niż oryginalne spowoduje unieważnienie gwarancji.
  - Podczas wszelkich czynności konserwacyjnych zmywarka musi być odłączona od zasilania elektrycznego, a zawór doprowadzania wody musi być zamknięty
  - Do mycia zmywarki **NIE MOŻNA** stosować produktów ściernych lub żrących, kwasów, rozpuszczalników ani detergentów na bazie chloru, gdyż mogą uszkodzić części urządzenia.
  - Urządzenie przeznaczone jest do pracy w temperaturze otoczenia pomiędzy 5 °C i 40 °C.
  - Można stosować jedynie kosze, środki myjące oraz środki płuczące zalecane przez producenta.

**NIEPRZESTRZEGANIE PODANYCH INSTRUKCJI LUB NIEPRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA ZWALNIA PRODUCENTA ZE WSZELKICH ZOBOWIĄZAŃ GWARANCYJNYCH ORAZ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA EWENTUALNE ROSZCZENIA.**

## SEKCJA 2: Informacje szczegółowe

Zakupione urządzenie zostało zaprojektowane do mycia zastawy stołowej, szkła stołowego oraz innych naczyń kuchennych stosowanych w hotelach i cateringu. Jest to urządzenie przemysłowym o wysokiej wydajności zmywania naczyń. Podana poniżej charakterystyka produktu pozwoli Państwu na lepsze zrozumienie jego funkcji

Wszystkie urządzenia mają tabliczkę znamionową z informacjami identyfikującymi urządzenie i charakterystyką techniczną.



1. NAZWA URZĄDZENIA
2. NR REFERENCYJNY URZĄDZENIA
3. NUMER SERYJNY + DATA PRODUKCJI
4. SPECYFIKACJA ELEKTRYCZNA
5. SPECYFIKACJA WODNA

Podczas kontaktu z serwisem należy podać powyższe informacje.

## 2.1 Ogólne dane techniczne

Model	Napięcie Zasilanie Elektryczne	Bojler			Zbiornik			Zużycie Wody (l/cykl) Obj.	Poziom hałas Obj.
		Obj.	Obj.	Obj.	Obj.	Obj.	Obj.		
RQ500 DD	230V 1N –50/60Hz	7L	85°C	2800	25L	60°C	2800	2,7	65 dBA
RQ500 B DD	230V 1N –50/60Hz								
RQ510 DD	400V 3N –50/60Hz			5600			2000		
RQ510 B DD	400V 3N –50/60Hz								

## 2.2 Charakterystyka szczegółowa

Model	Cykle Mycia		Pompa odprowadzająca wodę	Dozowanie detergentu	Wydajność (kosze/h)
	N °	DŁUGOŚĆ (s)			
RQ500 DD	1	120	-	TAK	30
RQ500 B DD			TAK	TAK	30
RQ510 DD	2	90/180	-	TAK	40
RQ510 B DD			TAK	TAK	40

## SEKCJA 3: INSTRUKCJA INSTALACJI

Podane dalej informacje przeznaczone są wyłącznie dla montera, aby uniknąć problemów podczas montażu. Monter musi mieć odpowiednie kwalifikacje do wykonania instalacji niniejszego produktu. Nieprawidłowy montaż zmywarki może spowodować jej uszkodzenie.

### 3.1 Usuwanie opakowania

Zdjąć opakowanie i sprawdzić, czy zmywarka nie została uszkodzona podczas transportu. Jeżeli zostanie wykryte uszkodzenie, należy natychmiast powiadomić dostawcę i firmę przewoźową. W razie wątpliwości nie użytkować urządzenia, dopóki problem nie zostanie usunięty.

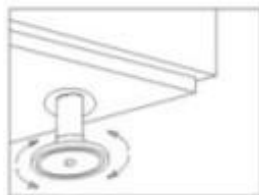
**Materiały opakowania (tworzywo sztuczne, pianka poliuretanowa, zszywki itp.) Należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci, gdyż materiały te stanowią potencjalne zagrożenie.**

Urządzenie należy przewozić wózkiem widłowym lub podobnym środkiem transportu, aby uniknąć uszkodzenia konstrukcji. Przewieź urządzenie na miejsce instalacji i następnie zdjąć opakowanie. Wszystkie części opakowania podlegają recyklingowi. Należy prawidłowo zutylizować opakowanie.

### 3.2 Montaż urządzenia

Urządzenie ma regulowane nóżki umożliwiające dokładne wypoziomowanie (patrz rysunek). Zmywarka musi być prawidłowo wypoziomowana, by zapewnić optymalną wydajność. Urządzenie może być używane jedynie po zamontowaniu na stałe. Podłoga pomieszczenia, w którym ma być zamontowana zmywarka musi mieć nośność odpowiednią dla masy urządzenia.

**Przed montażem zmywarki sprawdzić dokładnie miejsce lokalizacji, aby zapobiec uszkodzeniom podczas użytkowania.**



### 3.3 Podłączenie elektryczne

Podłączenie elektryczne zmywarki musi wykonać wykwalifikowany TECHNIK ELEKTRYK zgodnie z obowiązującymi w danym kraju normami dotyczącymi podłączenia do sieci elektrycznej.

- Należy sprawdzić, czy napięcie elektryczne prądu sieciowego jest zgodne z podanym na tabliczce znamionowej.
- Kable elektryczne muszą być elastyczne, z osłonką odporną na działanie oleju, nie powinny ważyć więcej niż standardowe kable w osłonkach z polichloroprenu lub podobnego elastomeru syntetycznego (H07RN-F).
- Zmywarka dostarczana jest z kablem zasilającym dopasowanym do specyfikacji elektrycznej urządzenia.
- Obok zmywarki należy zamontować łatwo dostępny przełącznik dla wszystkich faz z minimalnym odstępem 3 mm pomiędzy stykami. Przełącznik służy do odłączenia zasilania urządzenia podczas montażu, naprawy, czyszczenia oraz konserwacji. Przełącznik powinien być wyposażony w bezpieczniki odpowiednie dla prądu znamionowego (A) urządzenia. Zamiennie może być stosowany przełącznik magnetyczno-termiczny.
- Urządzenie musi być uziemione zabezpieczeniem różnicowym (wyłącznik różnicowoprądowy). Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania podanych powyżej wymagań.
- W razie zauważenia jakichkolwiek usterek podczas montażu, należy natychmiast powiadomić dostawcę. Konieczne jest sprawdzenie działania urządzenia.

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne obrażenia ciała ani uszkodzenia urządzenia spowodowane przez nieprawidłową instalację wynikającą z nieprzestrzegania specyfikacji podanej przez producenta.**

#### 3.3.1 Specyfikacja elektryczna instalacji

Model	Zasilanie elektryczne	Maks. moc elektryczna	Pobór prądu (a)	Masa netto
RQ500 DD	230V 1N – 50/60Hz	3,4 kW	15	54 kg
RQ500 B DD	230V 1N – 50/60Hz	3,4 kW	15	54 kg
RQ510 DD	400V 3N – 50/60Hz	6,2 kW	10,7 A	60 kg
RQ510 B DD	400V 3N – 50/60Hz	6,2 kW	10,7 A	60 kg



### 3.3.2 Konfiguracja napięcia elektrycznego urządzenia

Konfiguracja napięcia zasilania urządzenia podana jest na tabliczce znamionowej. Jeżeli napięcie prądu zasilania nie jest zgodne z podanym na urządzeniu, należy wykorzystać listwę zaciskową, w której można skonfigurować różne opcje zasilania (230V 1N~, 230V 3~ o 400V 3N~). Fig. 6, 7, 8 W przypadku zmiany należy powiadomić dostawcę, aby nie utracić ważności gwarancji urządzenia. Uchwyt końcówek jest dostępny po zdjęciu pokrywy urządzenia.

**Konfigurację elektryczną może zmieniać WYŁĄCZNIE UPOWAŻNIONY PERSONEL. Użytkownikom nie wolno manipulować przy urządzeniu.**

### 3.4 Podłączenie hydrauliczne

Należy używać nowych przewodów dostarczonych razem ze zmywarką (nie używać ponownie starych przewodów). Przed podłączeniem urządzenia do źródła wody, należy zbadać jej jakość. Patrz tabela:

<b>Temperatura wody (T):</b>	máx. 60 °C	<b>Twardość:</b>	5 - 10 °fH (dureza francesa)
<b>pH:</b>	6,5 - 7,5		7 - 14 °eH (dureza inglesa)
<b>Zanieczyszczenia:</b>	∅ < 0,08 mm		9 - 18 °dH (dureza alemana)
<b>Stężenie chlorków:</b>	máx. 150 mg/l	<b>Przewodność:</b>	400 – 1.000 µS/cm
<b>Chlor:</b>	0,2 - 0,5 mg/l		

Gdy twardość wody przekracza 10 °fH (stopni francuskich), należy zamontować urządzenie do odkażania wody. Podczas montażu oprócz twardości wody należy uwzględnić także ciśnienie w sieci doprowadzającej wodę. Powyższe czynniki są bardzo ważne dla prawidłowego działania urządzenia:

CIŚNIENIE DYNAMICZNE	Min.				Max.			
	bar	kPa	kg/cm2	psi	bar	kPa	kg/cm2	psi
	2	200	2,03	29	4	400	4,07	58,01

Jeżeli ciśnienie wody jest wyższe od zalecanego ciśnienia należy zamontować regulator ciśnienia na głównym doprowadzeniu wody **Fig. 2**. Jeżeli ciśnienie wody jest niższe od zalecanego ciśnienia należy zamontować pompę ciśnienia na głównym doprowadzeniu wody **Fig. 3**

**Fig. 2.** Bezpośrednie podłączenie przewodu doprowadzającego wodę.<sup>11</sup>

**Fig. 3.** Podłączenie pompy ciśnienia.

S → KUREK ODCINAJĄCY                      F → FILTR                      H → PRZEWÓD WODY<sup>12</sup>  
E → ELEKTROZAWÓR                      B → ELEKTRYCZNA POMPA CIŚNIENIA

Stosowanie się do poniższych zaleceń zapewnia prawidłowy montaż zmywarki.

<sup>11</sup> Wąż spustowy o średnicy 31 mm (Uwaga: musi być zainstalowany zgodnie z normą AS / NZS3500.2 (spust) poprzez połączenie DN50 lub wyższe)

<sup>12</sup> (jeśli urządzenie posiada certyfikat to pompa również jest certyfikowana i posiada zawór zwrotny certyfikowany). Uwaga: musi być zainstalowany zgodnie z normą AS / NZS3500.1 (wodociągowa) z zaworem zwrotnym

- Obwód hydrauliczny musi być wyposażony w zawór odcinający dopływ wody
- Sprawdzić, czy ciśnienie wody w sieci odpowiada wartościom podanym w tabeli 6.
- Dla optymalnej pracy zmywarki producent zaleca temperaturę wody zasilającej w zakresie podanym w:

Zimna woda	Ciepła woda
$5\text{ }^{\circ}\text{C} < T^a < 25\text{ }^{\circ}\text{C} / 41\text{ }^{\circ}\text{F} < T^a < 95\text{ }^{\circ}\text{F}$	$40\text{ }^{\circ}\text{C} < T^a \leq 60\text{ }^{\circ}\text{C} / 122\text{ }^{\circ}\text{F} < T^a < 140\text{ }^{\circ}\text{F}$

- W przypadku stosowania ciepłej wody, jej temperatura nie może przekraczać  $60\text{ }^{\circ}\text{C} / 140\text{ }^{\circ}\text{F}$ .
- Wszystkie zmywarki mają złączki wkrętne  $\frac{3}{4}$ ".

**Niestosowanie się do podanych zaleceń może spowodować poważne uszkodzenia urządzenia i doprowadzić do odniesienia obrażeń ciała.**

### 3.5 Podłączenie spustowe

Spuszczanie wody ze zmywarki musi być swobodne. Dlatego rura spustowa powinna być umieszczona poniżej otworu spustowego. Jeżeli jest to niemożliwe, konieczne jest zamontowanie pompy odprowadzającej wodę nie wyżej niż **680 mm Fig. 5**. W takim przypadku pompę można zamówić podczas zakupu lub później.

**Fig. 4.** Montaż spustu wody.

**Fig. 5.** Montaż spustu wody na wysokości.

**Pompa odprowadzająca wodę może być montowana jedynie przez upoważniony personel. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia, jeżeli jest ono zamontowane nieprawidłowo.**

### 3.6 Mechaniczny dozownik płynu nabtyszczającego

**Instalacja:** Weź przewód gumowy znajdujący się z tyłu urządzenia oznaczony " RINSE AID DISPENSER ONLY " i umieść go w pojemniku z nabtyszczaczem. Przewody są przezroczyste, aby można było upewnić się, że substancje chemiczne są pobierane.

**Działanie:** Dozownik pobiera płyn nabtyszczający po wykryciu spadku ciśnienia podczas płukania. Zachodzi to w momencie zamykania zaworu elektromagnetycznego napełniającego, wtedy powstaje podciśnienie umożliwiające zasysanie płynu przez dozownik.

**Ustawienia:** Dozownik należy wyregulować po zamontowaniu urządzenia, by zoptymalizować zmywanie od początku użytkowania. Ustawienia należy dopasować zależnie od rodzaju płynu nabtyszczającego oraz twardości wody.

### 3.7 Elektryczny dozownik płynu nabtyszczającego (TYLKO MODEL W)

**Instalacja:** Weź przewód gumowy znajdujący się z tyłu urządzenia oznaczony " RINSE AID DISPENSER ONLY " i umieść go w pojemniku z nabtyszczaczem. Przewody są przezroczyste, aby można było upewnić się, że substancje chemiczne są pobierane.

**Działanie:** Dozownik pobiera płyn nabtyszczający, gdy programator elektryczny uruchomi płukanie. Płyn nabtyszczający znajduje się w ZBIORNIKU WYRÓWNAWCZYM, w którym jest mieszany z wodą do płukania z bojlera.

**Ustawienia:** Dozownik należy wyregulować po zamontowaniu urządzenia, by zoptymalizować zmywanie od początku użytkowania. Ustawienia należy dopasować zależnie od rodzaju płynu nabtyszczającego oraz twardości wody.

**Zalecenia zlecenie ustawienia dozownika i doboru płynu nabtyszczającego technikowi wyspecjalizowanemu w zakresie stosowania środków chemicznych w celu uzyskania najefektywniejszego zmywania.**

### 3.8 Dozownik detergentu (opcja)

Używaj tylko handlowych detergentów o wysokiej jakości, przeznaczonych do wysokich temperatur oraz o niskim stężeniu sodu. Producent nie zaleca żadnej konkretnej marki chemikaliów. Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem produktów chemicznych, aby dobrać odpowiedni środek.

Wszystkie maszyny są wyposażone w wewnętrzny dozownik detergentu i nabtyszczacza.

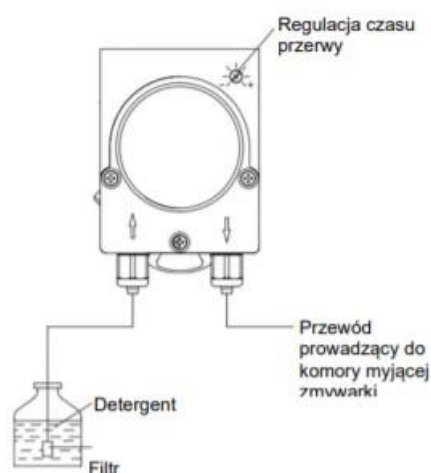
**Instalacja:** wejście dozownika detergentu znajduje się w przedniej części zbiornika myjącego, powyżej maksymalnego poziomu wody. Weź przewód gumowy znajdujący się z tyłu urządzenia oznaczony jako "DETERGENT INLET" i umieść go w pojemniku na detergent.

Zapewnia to dostarczenie prawidłowej ilości detergentu do maszyny (rys. 1).

**Instalacja:** wyjście dozownika detergentu musi znajdować się w komorze myjącej zmywarki, powyżej maksymalnego poziomu wody. Szczegółowe informacje dotyczące podłączenia elektrycznego można znaleźć na dołączonym schemacie elektrycznym. Komora myjąca zmywarki ma otwór do instalacji dozownika, oznaczony etykietą samoprzylepną jako "DETERGENT CONNEXION".

**Działanie:** dozownik detergentu uruchamia się podczas pobierania wody przez zmywarkę, bez względu na to, czy jest to cykl płukania, czy napełniania urządzenia.

**Regulacja:** porcję stosowanego detergentu należy wyregulować po zamontowaniu części, by zoptymalizować zmywanie od początku użytkowania



**Zalecenia zlecenie ustawienia dozownika i wyboru detergentu technikowi wyspecjalizowanemu w stosowaniu chemikaliów w celu uzyskania najefektywniejszego zmywania.**

### 3.9 Recykling

Opakowanie produktu składa się z:

- Drewnianej palety
- Kartonu,
- Taśmy polipropylenowej,
- Pianki polietylenowej.



Wszystkie stosowane materiały opakowaniowe podlegają recyklingowi. Prawidłowe usuwanie części opakowania pomaga chronić środowisko. Więcej informacji odnośnie recyklingu materiałów opakowaniowych można uzyskać w odpowiednim urzędzie. Należy utylizować powyższe materiały zgodnie z obowiązującym prawem.

## SEKCJA 4: FUNKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

**PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA PO RAZ PIERWSZY, NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ WSKAZÓWKI PODANE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.**

**URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU PROFESJONALNEGO I POWINNO BYĆ OBSŁUGIWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.**

### 4.1 Działanie

Poszczególne czynności ustawiania optymalnej pracy zmywarki opisano poniżej wraz ze wszystkimi możliwymi opcjami.

#### 4.1.1 Symbole panelu sterującego Fig. 9

A. Przycisk wyboru cyklu.	F. Cykl mycia 1 (120s)
B. Lampka sygnalizująca uruchomioną maszynę	G. Cykl mycia 2 (90s)
C. Lampka sygnalizująca gotowość maszyny do pracy	H. Cykl mycia 3 (180s)
D. Start cyklu mycia	I. Cykl spuszczenia wody (tylko w modelach B)
E. Maszyna wyłączona	

#### 4.1.2 Symbole panelu sterującego Fig. 10

J. Przycisk ON/OFF	M. Cykl mycia 1 (60s) / Spustu wody (Mod. B)
P. Lampka sygnalizująca konieczność dodania soli zmywarkowej (Mod. SOFT)	O. Cykl mycia 3
Q. Lampka sygnalizująca gotowość maszyny do pracy	P. Lampka sygnalizująca konieczność dodania soli zmywarkowej (Mod. SOFT)

### 4.1.3 Symbole panelu sterującego Fig. 11

J. Przycisk ON/OFF	M. Cykl mycia 1 (90s) / Spustu wody (Mod. B)
K. Wyświetlacz temperatury wody w bojlerze	N. Cykl mycia 2 (120 s) / regeneracja (Mod. SOFT)
L. Wyświetlacz temperatury wody w zbiorniku	O. Cykl mycia 3 (180 s)
P. Lampka sygnalizująca konieczność dodania soli zmywarkowej (Mod. SOFT)	

### 4.1.4 Włączanie zmywarki

Przed włączeniem urządzenia sprawdzić:

- Czy jest włączone zasilanie elektryczne
- Czy jest otworzony kurek dopływu wody
- Czy w sieci zasilającej jest woda.
- Czy zamontowane zostały odpowiednie filtry.
- Czy jest zamontowana rura przelewowa.

Aby włączyć maszynę w modelach G (Fig.9) , przekręć przełącznik z 0 na CYKL MYCIA.

W modelach GM (Fig.10) i GT(Fig.11) wystarczy nacisnąć przycisk ON / OFF i przytrzymać przez 1,5 sekundy.

### 4.1.5 Napełnianie i podgrzewanie wody

Po włączeniu urządzenie zaczyna pobierać wodę. W pierwszej kolejności zostaje napełniony bojler, a następnie komora myjąca. Proces napełniania trwa do kilku minut. Po napełnieniu komory myjącej, bojler rozpoczyna podgrzewanie, gdy jest gorący zostaje podgrzana komora myjąca. Pomimo, że możliwe jest uruchomienie procesu mycia, nie jest to zalecane zanim woda wewnątrz zmywarki osiągnie odpowiednią temperaturę. W modelach G (Fig. 9) i GM (Fig.10), gdy maszyna osiągnie optymalną temperaturę mycia, zapali się zielona dioda LED natomiast w modelach GT (Fig. 10) temperatura robocza jest widoczna na wyświetlaczu(K & L).

Temperatura wody w bojlerze powinna wynosić 82-90 °C, a temperatura wody w zbiorniku 57-62 °C (patrz rysunek).



Zalecenia wymianę wody w zmywarce do 40/50 cykli mycia lub dwa razy dziennie.

**Drzwi zmywarki muszą być zamknięte, by uruchomić pobieranie wody. Ze względów bezpieczeństwa urządzenie nie pobiera wody, gdy drzwi są otwarte.**

Zmywarka wyposażona jest w termostat bezpieczeństwa w bojlerze, w razie usterki głównego termostatu, termostat bezpieczeństwa odłącza ogrzewanie bojlera

**Podczas pierwszego podgrzewania danego dania, bojler może osiągnąć wyższą temperaturę od podanej powyżej ze względu na bezwładność ogrzewania. Jest to normalne. Jeżeli na wylocie dyszy płukania podczas podgrzewania bojlera pojawia się para pod ciśnieniem, należy powiadomić obsługę techniczną.**

#### **4.1.6 Przygotowanie naczyń**

Przed zmywaniem naczyń, należy:

- Usunąć z naczyń większe kawałki odpadów przed umieszczeniem ich w koszach.
- Najpierw włożyć naczynia szklane.
- Włożyć talerze do koszy.
- Szklanki ułożyć w pozycji odwróconej do góry nogami.
- Sztućce umieścić w koszach do sztućców trzonkami w dół. Można mieszać różne rodzaje sztućców.
- Kosze ze sztućcami umieścić w dolnych koszach.

#### **4.1.7 Wybór cyklu mycia**

Przed rozpoczęciem cyklu mycia umieść w maszynie odpowiedni kosz zawierający naczynia i zamknij drzwi. W modelach G (Fig.9) należy wybrać cykl mycia, aby rozpocząć proces. Każdy cykl odpowiada czasowi mycia, który należy wybrać zgodnie z wymaganiami użytkownika. Następnie naciśnij przycisk START, a cykl rozpocznie się automatycznie.

W modelach GM (Fig.10) i GT(Fig.11), aby rozpocząć proces mycia, wybierz cykl mycia, który chcesz uruchomić, naciskając jeden z trzech przycisków. Każdy cykl mycia (90 s / 120 s / 180 s) odpowiada czasowi mycia, który należy wybrać zgodnie z wymaganiami użytkownika.

**Drzwi zmywarki muszą być zamknięte, aby uruchomić cykl mycia. Ze względów bezpieczeństwa pobieranie wody nie rozpocznie się, dopóki są otwarte drzwi.**

#### **4.1.8 Thermo-Stop**

Modele GM (Fig.10) i GT(Fig.11) posiadają funkcję termostatu. Termostat zapewnia stałą temperaturę płukania 85°C. Oznacza to, że zmywarka kontynuuje mycie do momentu osiągnięcia idealnej temperatury. Następnie rozpoczyna się cykl płukania.

#### **4.1.9 Zatrzymanie cyklu mycia oraz koniec cyklu mycia**

Cykl mycia można zatrzymać następująco:

- Wyłączenie zmywarki → powoduje całkowite zatrzymanie cyklu
- Otwarcie drzwi → po zamknięciu drzwi cykl jest kontynuowany.

Po zakończeniu cyklu mycia wyjąć kosz i pozostawić naczynia do naturalnego wyschnięcia. Wyjąć naczynia z kosza czystymi dłońmi, należy postępować ostrożnie, aby uniknąć oparzenia - naczynia są bardzo gorące

#### 4.1.10 Spuszczanie wody ze zmywarki

W zmywarkach montowane są dwa rodzaje spustu wody: grawitacyjny spust wody lub spust wody wspomagany pompą odprowadzającą wodę (opcja).

##### Grawitacyjny spust wody

Spust wody ze zmywarki polega w tym przypadku na usunięciu rury przepływowej i naturalnym spływie wody. Ze względów bezpieczeństwa, ta metoda spustu wody powinna być stosowana jedynie po wyłączeniu zasilania zmywarki.

##### Spust wody z użyciem pompy odprowadzającej wodę (opcja)

Spust wody wspomagany pompą odprowadzającą wodę jest dostępny jedynie na zamówienie. Rura odprowadzająca wodę zawsze musi być zamontowana w syfonie co zapobiega powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. W modelach G (Fig.9) postępuj według następujących instrukcji:

- Zdejmij zawór przepływowy.
- Wybierz funkcję spuszczenia wody przełącznikiem wyboru (H).
- Zamknij drzwi i naciśnij przycisk uruchamiający cykl (D), cykl spuszczenia wody rozpocznie się automatycznie.
- Po zakończeniu cyklu (ok. 160 s), wsadź zawór przepływowy. Maszyna może być wyłączona.

W modelach GM (Fig.10) i GT(Fig.11) postępuj według następujących instrukcji:

- Zdejmij zawór przepływowy.
- Otwórz drzwi, naciśnij przycisk M i przytrzymaj przez 3 sekundy, cykl spuszczenia wody rozpocznie się automatycznie.
- Po zakończeniu cyklu maszyna może być wyłączona.

**Gdy korzystamy z pompy odprowadzającej wodę, przewód musi być na wysokości maks. 680 mm.**

#### 4.1.11 Cykl regeneracji (tylko w modelach SOFT)

W modelach GM (Fig.10) i GT(Fig.11), zmywarka jest wyposażona w ręczny system regeneracji lub odkamieniania wody o twardości równej lub większej niż 10 ° fH. Oznacza to, że woda wchodząca do urządzenia musi zostać zmiękczona. Jeśli ten system nie jest zainstalowany, przewody maszyny mogą zostać zablokowane z powodu nagromadzenia zbyt dużej ilości kamienia. Aby upewnić się, że system działa poprawnie, wykonaj następujące czynności:

- Otwórz drzwi.
- Wyciągnij korek przelewowy i czekaj aż komora myjąca zostanie opróżniona z wody.
- Gdy komora myjąca jest już opróżniona z wody to przy otwartych drzwiach naciśnij przycisk N i przytrzymaj przez 3 sekundy, aż podświetlenie przycisku zacznie migać.
- Zamknij drzwi, a cykl regeneracji rozpocznie się, podświetlenie przycisku będzie migać aż do końca cyklu.
- Po upływie ok. 20 minut podświetlenie przycisku zgaśnie, oznacza to, że cykl regeneracji został zakończony.
- Po zakończeniu cyklu regeneracji otwórz drzwi i zamontuj korek przelewowy w swoim miejscu.
- Zamknij drzwi, maszyna zacznie napełnianie komory myjącej, ponieważ jest pusta.

- Co tydzień napełniaj zbiornik solą, prawidłowo dokręcając korek.

**Pojawienie się smug wapiennych na czystych naczyniach świadczy o potrzebie pilnego uruchomienia cyklu odwapniania lub regeneracji.**

**Zaleca się czyszczenie wnętrza maszyny po zakończeniu cyklu regeneracji.**

#### **4.1.12 Wyłączanie zmywarki**

W modelach G (Fig.9), aby wyłączyć maszynę, należy ustawić przełącznik w pozycji 0. W modelach GM (Fig.10) i GT(Fig.11) zmywarkę wyłącza się, naciskając przycisk WŁ. / WYŁ. Przez 1,5 sekundy.

Nie należy wyłączać zmywarki podczas zmywania, gdyż naczynia nie zostaną umyte.

#### **4.1.13 Czyszczenie zmywarki pod koniec dnia**

Na koniec dnia należy oczyścić filtry, dozowniki, odgałęzienia płuczące i inne akcesoria. Jest to konieczne, by przedłużyć czas użytkowania urządzenia. Zmywarka, musi być dokładnie oczyszczona i zdezynfekowana, by zapewnić skuteczne mycie naczyń.

### **4.2 Przydatne wskazówki**

Zalecenia przeczytanie rozdziału z przydatnymi wskazówkami, by jak najlepiej obsługiwać swoją zmywarkę

#### **4.2.1 Konserwacja**

Zawsze należy dokładnie czyścić zmywarkę, by przedłużyć czas użytkowania urządzenia.

- Pod koniec dnia należy usunąć wszystkie odpady ze zmywarki.
- Nie stosować do czyszczenia zmywarki środków ściernych, żrących ani kwasowych, rozpuszczalników oraz detergentów na bazie chloru i benzyny.
- Nie spryskiwać maszyny i najbliższej okolicy (ścian, podłóg) za pomocą węża z wodą, odkurzacza parowego lub myjki ciśnieniowej.
- Aby zapobiec niekontrolowanemu przedostawaniu się wody do maszyny, upewnij się, że cokół maszyny nie jest zalany.
- Zmywać jedynie naczynia stołowe, szklane i naczynia kuchenne stosowane wyłącznie do przygotowywania i podawania żywności.
- Codziennie sprawdzać, czy dozowniki środków myjących obracają się swobodnie
- Dwa razy do roku zmywarka powinna być poddana konserwacji przez obsługę techniczną. Obejmuje to:
  - Czyszczenie filtra wody.
  - Usuwanie kamienia z rezystorów.
  - Sprawdzenie stanu uszczelek.
  - Sprawdzenie stanu części zmywarki.
  - Regulację dozowników.
  - Dociśnięcie podłączy elektrycznych na końcówkach.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, serwis posprzedażowy lub autoryzowany serwis techniczny w celu uniknięcia zagrożenia.



#### 4.2.2 Płyn nablyszczający i detergent

Przy zmianie płynu nablyszczającego lub detergentu należy odpowiednio wyregulować urządzenie. Regulacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowany personel. Stosować jedynie detergenty odpowiednie do zmywarek gastronomicznych. Nie stosować detergentów wytwarzających pianę. W żadnym wypadku nie mogą być używane detergenty przeznaczone do użytku domowego.

**Podczas postępowania z substancjami chemicznymi należy stosować się do instrukcji bezpieczeństwa. Nosić odzież ochronną, rękawice oraz okulary ochronne podczas pracy ze środkami chemicznymi. Nie mieszać różnych chemikaliów.**

#### 4.2.3 Przepisy dotyczące higieny

- Nie dotykać czystych naczyń brudnymi lub tłustymi rękami.
- Do wycierania naczyń do sucha stosować czyste wysterylizowane szmatki.
- Zalecamy odczekanie aż zmywarka osiągnie prawidłową temperaturę mycia, gdyż zapewnia to dokładniejszą dezynfekcję i mycie.
- Osuszać komorę myjącą przynajmniej dwa razy dziennie lub co 40/50 cykli mycia.

#### 4.2.4 Najlepsze wyniki

W celu optymalizacji pracy zmywarki producent zaleca:

- Mycie naczyń po osiągnięciu stanu gotowości przez zmywarkę.
- Dopilnowanie, by różne dozowniki były prawidłowo wyregulowane.
- Utrzymywanie zmywarki w czystości.

#### 4.2.5 Dłuższe wyłączenie z użytkowania

Jeżeli urządzenie jest przez dłuższy czas wyłączone z pracy (wakacje, czasowe zamknięcie, ...) należy:

- Całkowicie osuszyć zmywarkę, łącznie z bojlerem.
- Dokładnie oczyścić urządzenie.
- Pozostawić otwarte drzwi zmywarki.
- Zamknąć zawór poboru wody.
- Wyłączyć zasilanie sieciowe.
- Jeżeli istnieje możliwość wystąpienia mrozu, zasięgnąć rady działu technicznego w zakresie zabezpieczenia urządzenia przed wpływem mrozu.

### SEKCJA 5: USTERKI, ALARMY I AWARIE

Czynności, jakie należy wykonać w przypadku wystąpienia usterki lub błędu opisano poniżej. Prawdopodobne przyczyny i możliwe rozwiązania podano w tabeli poniżej. W przypadku wątpliwości, lub braku możliwości rozwiązania problemu, należy skontaktować się z obsługą techniczną.

**Nie dotykać elementów elektrycznych. Dotknięcie elementów pod napięciem grozi śmiercią.**

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się	Nie ma zasilania.	Sprawdzić, czy nie został uaktywniony magnetotermiczny wyłącznik obwodu.
	Bezpieczniki przepaliły się	Wezwać obsługę techniczną i sprawdzić przyczynę.
	Otwarty główny przełącznik.	Zamknąć przełącznik.
Urządzenie nie pobiera wody	Zamknięty dopływ wody.	Otworzyć zawór poboru wody.
	Zablokowane dysze płukania.	Oczyścić dysze i sprawdzić, czy w rozgałęzieniach nie ma osadów kamienia.
	Zablokowany filtr zaworu elektromagnetycznego.	Wezwać obsługę techniczną i oczyścić filtr.
	Usterka przełącznika ciśnienia.	Wezwać obsługę techniczną i wymienić przełącznik ciśnienia.
	Drzwi nie są właściwie zamknięte.	Zamknąć prawidłowo drzwi.
Niedokładne mycie	Zator dozowników środków do mycia.	Dokładnie wyczyścić dozowniki.
	Brak detergentu.	Wezwać obsługę techniczną i oczyścić filtr.
	Zabrudzone filtry.	Dokładnie oczyścić filtry.
	Występuje piana.	Nieodpowiedni detergent lub za dużo płynu nabłyszczającego. Wezwać obsługę, zamówić odpowiedni detergent lub zresetować dozownik płynu nabłyszczającego.
	Temperatura komory myjącej poniżej 50 °C / 122 °F.	Uszkodzony termostat lub nieprawidłowe programowanie. Wezwać obsługę techniczną i usunąć usterkę.
	Za krótki cykl mycia dla danego stopnia zabrudzenia naczyń.	Wybrać dłuższy cykl mycia.
	Woda za brudna.	Spuścić wodę z komory myjącej lub napełnić czystą wodą.
Naczynia stołowe i kuchenne nie są wysuszone	Nie ma płynu nabłyszczającego	Napełnić zbiornik płynu nabłyszczającego.
	Nieodpowiedni płyn nabłyszczający.	Wezwać obsługę techniczną i wyregulować dozownik.
	Naczynia pozostawione były w zmywarce zbyt długo.	Po zakończeniu pracy zmywarki, wyjąć kosz z urządzenia i pozostawić do wysuszenia na zewnątrz.
	Temperatura płukania poniżej 80 °C / 176 °F.	Wezwać obsługę techniczną i przeanalizować problem.
Zadrapania lub plamy na naczyniach.	Za dużo płynu nabłyszczającego.	Wezwać obsługę techniczną i wyregulować dozownik.
	Woda zawiera za dużo wapnia.	Sprawdzić twardość wody i jeżeli to możliwe natychmiast uruchomić cykl regeneracyjny
	Za mało soli w zbiorniku soli.	Uzupełnić sól, jeżeli jest to konieczne.

	Ślady soli w komorze myjącej.	Podczas napełniania zbiornika soli uważać, by nie rozsypać soli w komorze myjącej.
Zmywarka zatrzymuje się w trakcie działania.	Przeciążenie instalacji elektrycznej.	Wezwać obsługę techniczną i zmodyfikować instalację elektryczną.
	Uruchomienie układu zabezpieczającego zmywarki.	Zresetować układ zabezpieczający i jeżeli ponownie się uruchomi, wezwać obsługę techniczną.
	Otwarte drzwi.	Wezwać obsługę techniczną i usunąć usterkę.
Zmywarka zatrzymuje się i pobiera wodę podczas mycia.	Zablokowana rura przełącznika ciśnienia.	Opróżnić komorę myjącą i dokładnie oczyścić.
	Usterka przełącznika ciśnienia.	Wezwać obsługę techniczną i wymienić.
	Nieprawidłowo zamontowany zawór przepływowy.	Zamontować prawidłowo zawór przepływowy.
Zmywarka nie uruchamia cyklu mycia.	Drzwi nie są właściwie zamknięte.	Zamknąć drzwi, jeżeli same się otworzą wezwać obsługę techniczną,
	Usterka mikroprzełącznika drzwi.	Wezwać obsługę techniczną i wymienić

**UWAGA:** Jeżeli pojawi się usterka nieuwzględniona w powyższej tabeli, należy wezwać obsługę techniczną. Producent zastrzega sobie prawo modyfikacji specyfikacji technicznej bez wcześniejszego powiadomienia.

### 5.1 Diagnostyka

Błąd	Opis	Skutek
E1	OTWARTE DRZWI	Dioda ON / OFF zapala się na 0,5 sekundy, a następnie pozostaje wyłączona przez 2 sekundy przed ponownym zapaleniem. Trwa to tak długo, jak drzwi są otwarte, a wybrany cykl jest nieukończony.
E2	WYPEŁNIENIE ZBIORNIKA	Dioda ON / OFF zapala się dwukrotnie za każdym razem po 0,5 sekundy, a następnie pozostaje wyłączona przez 2 sekundy, po czym zapala się ponownie dwa razy. Dzieje się tak, gdy woda w zbiorniku nie osiągnie prawidłowego poziomu w określonym czasie.
E3	DRENAŻ ZBIORNIKA	Dioda ON / OFF zapala się trzy razy po 0,5 sekundy za każdym razem, a następnie pozostaje wyłączona przez 2 sekundy, następnie zapala się trzykrotnie. Dzieje się tak, gdy pompa spustowa nie odprowadzi wody z komory myjącej do prawidłowego poziomu w określonym czasie.
E4	OGRZEWANIE BOJLERA	Dioda ON / OFF zapala się czterokrotnie po 0,5 sekundy za każdym razem, a następnie pozostaje wyłączona przez 2 sekundy, po czym zapala się ponownie cztery razy. Dzieje się tak, gdy woda w kotle nie osiągnie właściwej temperatury w określonym czasie
E5	OGRZEWANIE ZBIORNIKA	Dioda ON / OFF zapala się pięciokrotnie po 0,5 sekundy za każdym razem, a następnie pozostaje wyłączona przez 2 sekundy, po czym zapala się ponownie pięć razy. Dzieje się tak, gdy woda

## SEKCJA 6: RECYKLING PRODUKTU

Symbol WEEE stosowany na produkcie wskazuje, że urządzenie nie może być traktowane jak odpad komunalny. Prawidłowa utylizacja urządzenia jest ważna dla ochrony środowiska. Więcej informacji odnośnie recyklingu opisywanych urządzeń można uzyskać w odpowiednim urzędzie, w firmie odpowiedzialnej za utylizację odpadów lub u producenta dostarczającego niniejszy produkt.

Podczas utylizacji całego produktu lub jego części należy postępować zgodnie z dyrektywami **2012/19/EU WEEE** ze zmianami i/lub odpowiednimi przepisami prawa. W przypadku, gdy użytkownik nie zastosuje się do powyższych wytycznych będzie podlegał karom ustanowionym przez kraje członkowskie Unii Europejskiej.

## SEKCJA 7: Ogólne warunki gwarancji

Niniejszy dokument reguluje zasady gwarancji udzielanej przez spółkę **Resto Quality sp. z o.o.** na sprzedawane Towary i stanowi załącznik do Ramowych Warunków Handlowych, określone poniżej zasady ochrony gwarancyjnej obowiązują zawsze gdy Resto Quality sp. z o.o. udziela gwarancji na sprzedawany towar.

1. Gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy od daty zakupu Towarów.
2. Ochrona gwarancyjna udzielana jest wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. W okresie trwania gwarancji Spółka zobowiązuje się do bezpłatnego podjęcia koniecznych działań celem przywrócenia Urządzeń do prawidłowego funkcjonowania – do stanu w którym możliwe będzie normalne i zgodne z przeznaczeniem korzystanie z urządzeń - jeżeli wada występowała lub była następstwem wad tkwiących w Urządzeniach (Urządzeniu) w chwili jego sprzedaży (wady produkcyjne, wady technologiczne) i nie została spowodowana przez Klienta lub osoby trzecie lub nie wynikały inne przyczyny skutkujących utratą gwarancji.
4. Celem wypełnienia powyższych obowiązków Spółka zobowiązuje się do – w zależności od konieczności :
  - a. przeprowadzenie nieodpłatnej diagnozy usterki
  - b. przeprowadzenia nieodpłatnej naprawy Urządzenia
  - c. przeprowadzenia nieodpłatnej wymiany części Urządzenia na nowe o konieczności przeprowadzenia napraw lub wymiany poszczególnych części oraz zakresie naprawy (wymiany) każdorazowo decydować będzie Spółka w oparciu o wskazania uprawnionego serwisanta.
5. Spółka wykonuje powyższe działania zgodnie z wytycznymi producenta z wykorzystaniem odpowiednich części zamiennych.
6. Spółka może zlecić przeprowadzenie działań osobom trzecim.
7. Zakresem usług serwisowych (gwarancji) nie są objęte :
  - a. uszkodzenia mechaniczne,
  - b. uszkodzenia wynikłe z działania siły wyższej (pożar, powódź, zalanie wodą, zmiany napięcia etc.)
  - c. czynności związane z konserwacją i normalnym użytkowaniem Urządzenia (czyszczenie, odkamienianie, smarowanie, wymiana elementów eksploatacyjnych i podlegających normalnemu zużyciu – lampy, żarówki, bezpieczniki, baterie, uszczelki, paski klinowe, łańcuchy napędowe etc.)

- d. uszkodzenia wynikające z oddziaływania siły fizycznej ponad siłę konieczną dla normalnego korzystania z Urządzeń,
  - e. uszkodzenia powstałe z winy Klienta lub osób trzecich,
  - f. uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego korzystania, wykorzystywania, użytkowania, eksploatacji Urządzeń
  - g. uszkodzenia będące skutkiem zaniedbań w wypełnianiu obowiązków spoczywających na użytkowniku Urządzeń.
  - h. uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego podłączenia urządzenia lub braku wykorzystywania wymaganych akcesoriów (np. zmiękczac do wody, filtry, etc.)
  - i. jak również usterki będące następstwem powyższych zdarzeń
8. Przypominamy o obowiązku sprawdzenia towaru dostarczanego do Państwa w obecności kuriera (dostawcy, przewoźnika) oraz w przypadku stwierdzenia uszkodzeń o obowiązku sporządzenia protokołu zgłoszenia szkody. Brak sprawdzenia przesyłki oraz prawidłowego zgłoszenia reklamacji do przewoźnika skutkuje utratą późniejszej możliwości do zgłoszenia roszczeń z tego tytułu.
9. W zakresie nie objętym gwarancją Spółka świadczy obsługę serwisową – za dodatkową opłatą.
10. Klient może zlecić Spółce przeprowadzenie prac (działań) dodatkowych, Strony ustalają, iż Spółka może takie działania proponować, jednak ich przeprowadzenie zawsze będzie wymagało zgody Klienta. Zasady wynagrodzenia za prace dodatkowe Strony ustalać będą w toku wzajemnych relacji.
11. Każdorazowo Klient zobowiązuje się do udostępnienia Urządzeń w uzgodnionym terminie i miejscu w taki sposób by możliwe było przeprowadzenie wymaganych prac serwisowych w sposób niezakłócony. Ewentualny brak udostępnienia Urządzeń traktowany będzie na równi z nieuzasadnioną interwencją serwisową.
12. W przypadku nieuzasadnionej interwencji uprawnionych serwisantów, Klient zobowiązany będzie do pokrycia kosztów takiej interwencji – w szczególności kosztów dojazdu oraz wynagrodzenia dla serwisantów.
13. Spółka podkreśla, a Klient jednoznacznie przyjmuje iż następujące działania skutkować będą utratą ochrony gwarancyjnej:
- a. dokonanie jakichkolwiek zmian, modyfikacji, przeróbek, napraw czy szeroko rozumianej ingerencji w Urządzenia przez osoby inne niż wskazane przez Spółkę
  - b. naruszenie plomb lub znaków fabrycznych
  - c. stwierdzenie uszkodzeń urządzenia innych niż wynikające z normalnego użytkowania (uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, elektrycznych, wywołanych ogniem, wilgocią etc.)
  - d. nieprawidłowe podłączenie urządzenia, jak również brak wykorzystywania wymaganych akcesoriów (np. zmiękczac do wody, filtry, etc.)
14. Zgłoszenie usterki odbywać będzie się - poprzez przesłanie przez Klienta zgłoszenia awarii na adres e-mail: **serwis@restoquality.pl**
15. Towary co do których zgłaszane są roszczenia z tytułu gwarancji:
- a. o masie do 30 kg należy dostarczyć pod wskazany przez Spółkę adres uprawnionego serwisu

- b. o masie powyżej 30 kg – w zależności od wskazań Spółki należy dostarczyć pod wskazany przez Spółkę adres uprawnionego serwisu lub naprawiony zostanie przez wskazanych serwisantów w miejscu jego instalacji (znajdowania się).
  - c. przypominamy, iż na Kliencie dokonującym przesłania Urządzenia pod wskazany adres spoczywa obowiązek należytego zapakowania reklamowanego Urządzenia na czas jego transportu (w szczególności poprzez takie zapakowanie które zabezpieczy Urządzenie przed uszkodzeniem oraz umożliwi jego bezpieczny transport i wykonywanie czynności załadunkowych).
  - d. Spółka może – w zależności od ustaleń Stron oraz w ramach gestu handlowego – świadczyć pomoc w organizacji transportu Urządzenia.
  - e. obowiązkiem Klienta jest terminowy odbiór Urządzenia zwrotnie przesyłanego po przeprowadzeniu prac serwisowych w szczególności odbiór przesyłki w czasie i miejscu uzgodnionym. Ewentualny brak odbioru Urządzenia wedle pierwotnych ustaleń skutkować będzie obciążeniem Klienta wynikłymi z tego kosztami (m.in. kosztami ponownego przesłania / transportu Urządzenia).
16. Strony ustalają następujące terminy reakcji Spółki na ewentualne zgłoszenia dot. usterek Urządzeń:
- a. zwrotny kontakt telefoniczny – do 5 dni roboczych od daty zgłoszenia
  - b. wizyta uprawnionego serwisanta – do 14 dni od daty zgłoszenia
  - c. wykonanie naprawy zależne jest od otrzymania przez Spółkę lub inny wyznaczony do przeprowadzenia prac serwisowych podmiot części zamiennych i w zależności od terminu realizacji dostaw przez producenta może wynieść do 60 dni od daty wizyty serwisanta.
  - d.

**Spółka**

**Klient**

Resto Quality Sp. z o.o.  
Zamknięta 10/1,5  
30-554 Kraków  
Tel.: 12-307-06-72  
Tel2.: 791 003 909  
Email: info@restoquality.pl  
Serwis: 577 609 633  
Email: serwis@restoquality.pl